

# AMTSBLATT

Große Kreisstadt Leinfelden-Echterdingen

Nr. 21 | 44. Jahrgang

25. Mai 2018

## KULTUR GUT STÄRKEN: Auftaktveranstaltung am 7. Juli

### Die kommunale Kulturlandschaft vernetzen

Der Austausch und die Vernetzung aller Kulturschaffenden in der Stadt, auch, um Synergien zu nutzen, ist das Ziel der Auftaktveranstaltung KULTUR GUT STÄRKEN. In der Zehntscheuer werden sich am Samstag, 7. Juli, ehren- und hauptamtlich kulturell aktive Personen treffen: Vertreter sowohl der städtischen Institutionen (z.B. Stadtarchiv, Spielkartenmuseum, Stadtmuseum, Musikschule, Stadtbücherei, Volkshochschule), als auch der Vereine und Amateurtheater, Kirchen, Galerien, dazu lokale Künstler, sowie Mitglieder des Gemeinderats, Jugendgemeinderats und Stadtjugendrings.

Begleitet von einer externen Moderatorin sollen sie sich mit der kommunalen Kulturlandschaft befassen: Was ist gut, was könnte besser sein? Welchen Einfluss haben Trends auf die kommunale Kultur? Welche Zielsetzungen ergeben sich daraus? Nach der Auftaktveranstaltung erwägt die Stadtverwaltung einen jährlichen Runden Tisch.

Die Kulturinstitutionen der Stadt, aber auch viele Vereine bieten schon jetzt eine Reihe von Angeboten, die nicht nur in der Stadt auf Interesse stoßen, sondern auch weit darüber hinaus, was wiederum den Namen Leinfelden-Echterdingen positiv besetzt. Ausstellungen des Spielkartenmuseums, des Stadtmuseums oder der Galerie Altes Rathaus Musberg, Literaturveranstaltungen und die Theater-, Kabarett- und Konzertrei-

he des Kulturamts oder die Aufführungen des Theaters unter den Kuppeln – um nur einige wenige zu nennen – locken auch auswärtige Besucher in die Stadt.

Die geplante Auftaktveranstaltung stieß im VKS-Ausschuss auf Zustimmung – nicht jedoch der Satz in der Verwaltungsvorlage „Die Themen stehen unter dem Überbegriff ‚Was kann ich für meine Stadt tun?‘ und appellieren damit an das Engagement jedes Einzelnen.“

Es sollte in erster Linie um eine Förderung der lokalen Kulturschaffenden gehen, sagte Stadträtin Bär (SPD), weshalb die Frage lauten müsse: „Was kann die Stadt für die Kultur tun?“ Das sah auch Stadträtin Zöllmer (CDU) so und verwies auf die vielen schon jetzt kulturell ehrenamtlich Engagierten in der Stadt.

Lokalkultur sei auch Stadtwerbung, betonte



Vermessungsinstrumente von 1818 zeigt die aktuelle Ausstellung im Stadtmuseum: „Lieblingsstück – Sammlerglück“. Foto: Bergmann

Stadtrat Haug (L.E. Bürger/FDP). Stadträtin Barth-Rapp (Grüne) vermisst junge Künstler und Migranten auf der Liste der Auftakt-Teilnehmer. LE habe einen guten Kulturstandard, meinte Stadtrat Dr. Wächter (FW), stärken sollte man Ortsansässige und die „Marke LE“. (gif)



#### Café für Trauernde

Die Hospizgruppe organisiert ein Café, bei dem man Menschen mit ähnlichen Erfahrungen kennen lernen, mit ihnen sprechen oder auch schweigen kann. Anmeldung ist nicht nötig. Nähere Informationen bei der Hospizgruppe, Tel. 0151 148 694 26.

> Montag, 28. Mai im Treff Zehntscheuer, 16-18 Uhr



Leinfelden-Echterdingen

Die schönste Seite der Filder.

## Notdienste

### Notrufnummer 112

Sie gilt für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr gleichermaßen und funktioniert von allen Festnetzen und Mobiltelefonen in ganz Europa.

### Ärztlicher Notfalldienst

**Fr 16-23 Uhr, Vorfeiertag 19-23 Uhr, Sa/So/Feiertage 8-23 Uhr** ist die Notfallpraxis an der Filderklinik besetzt. Begeben Sie sich bitte ohne Voranmeldung dorthin: im Haberschlag 7, Bonlanden. Sie benötigen Ihre Krankenversicherungskarte.

**Mo-Do:** für alle Notfälle ab 19 Uhr Vermittlung über Tel. 116 117 (auch für **dringende Hausbesuche**).

### Kinder-/Jugendärztl. Bereitschaftsdienst

Klinikum Esslingen, Hirschlandstraße 97, Esslingen: Mo-Fr: 19-8 Uhr; Sa, So, Feiert. 8-8 Uhr

### In lebensbedrohlichen Fällen: 112

#### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

Wochenende und Feiertage 11-12, 17-18 Uhr. Dienst habende Zahnärzte: Tel. 78 77 755

#### Augenärztlicher Bereitschaftsdienst:

Zentrale Augenärztliche Notfallpraxis am Katharinenhospital in der Augenklinik, Kriegsbergstraße 60, Haus K: Freitag 16-22 Uhr, Wochenende und Feiertage 9-22 Uhr. Zu den übrigen Zeiten ist die Notaufnahme der Augenklinik zuständig. Augenärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 0180 6 071122.

**Frauen helfen Frauen:** Tel. 79 49 414

**Frauenhaus Filder:** Tel. 99 77 461

#### Telefonseelsorge:

Tel. 0800 111 0111 und 0800 111 0222. Wir sind da. Immer.

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienst über Anrufbeantworter Tierarzt

#### Apothekendienst

25.5. Bären Apotheke Vaihingen, Katzenbachstr. 44, Tel. 73 18 71

26.5. Halden-Apotheke Stetten, Weidacher Steige 20, Tel. 79 19 79

27.5. Neue Apotheke Echterdingen, Hauptstr. 44, Tel. 7 94 99 10

28.5. Apotheke am Rathaus Sielmingen, Sielminger Hauptstr. 29, Tel. 07158 - 86 44

29.5. Forum-Apotheke Sillenbuch, Kirchheimer Str. 128, Tel. 4 79 19 10

30.5. Garben-Apotheke Plieningen, Wollgrasweg 17, Tel. 4 56 00 20

31.5. Herz Apotheke Mache Echterdingen, Bernhäuser Str. 5, Tel. 9 90 95 50

Apothekennotdienst: www.aponet.de

**Giftnotruf-Infozentrum** Tel. 0761-19 240

**Rufbereitschaft der Stadtwerke außerhalb der Dienstzeit:** Tel. 0700-53 78 23 89

#### Stromausfall-Notdienst:

EnBW-Störungsdienst Tel. 0800-36 29 477

**Notdienst der SHK-Innung Sanitär Heizung Klempner, 10-18 Uhr:**

26./27.5. Uwe Knoblauch, Plochingen, Tel. 07153-21660

**Polizeiposten** Kornblumenweg 4, Leinfelden, Tel. 90 37 70, Mo-Fr 7-19 Uhr

## Müllkalender

**Restmüll – alle 14 Tage:** Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 28.5., Leinfelden, Musberg, Stetten: 29.5.

**Restmüll – alle vier Wochen:** Echterdingen I, Unteraichen: 28.5., Echterdingen II, Oberaichen: 11.6., Leinfelden: 12.6., Musberg, Stetten: 29.5.

**Gelber Sack:** Echterdingen I, Unteraichen: 2.6., Echterdingen II, Oberaichen: 1.6., Leinfelden: 30.5., Musberg, Stetten: 1.6.

**Biotonne:** Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 4.6., Leinfelden, Musberg, Stetten: 5.6.

**Papiertonne:** Echterdingen I, Unteraichen: 28.5., Oberaichen: 30.5., Echterdingen II: 29.5., Leinfelden: 19.6., Musberg: 30.5., Stetten: 21.6.

**Entsorgungsstation mit Kompostierungsplatz, Stetten, Sielminger Straße (bei der Kläranlage)**

Die Kompostierungsanlage ist Bestandteil der Entsorgungsstation. Sie hat deswegen die Öffnungszeiten der Entsorgungsstation:

Mo-Fr 9.00-12.00 und 13.00-16.45 Uhr

Sa 8.30-12.30 Uhr

## Wochenmärkte

**Echterdingen:** Mi, Sa 7-12 Uhr

**Leinfelden:** Mi, Sa 7-12 Uhr

**Musberg:** Fr 14-18 Uhr

## Stadtverwaltung

www.leinfelden-echterdingen.de

**Sprechzeiten:** Mo bis Fr 8-12 Uhr, Mi 14-18 Uhr  
Zentrale: Tel. 0711/1600-0

**Jugend- u. Bürgersprechstunde bei OB Klenk:**  
Anmeldung Tel. 1600-215, Frau Sonja Kraus

**Bürgertelefon,** jederzeit aufnahmebereit:  
Tel. 75 27 77; Fax 1600-228

**Energieberatung der Stadtwerke:**  
Tel. 1600-570, energieberatung@le-mail.de.

## Musikschule

Echterdingen, Zeppelinweg 2, Tel. 1600-810  
www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de

## Stadtbücherei

www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de  
stadtbuecherei@le-mail.de

Di, Do 15-19 Uhr, Mi 10-13 und 15-18 Uhr,  
Fr 15-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr

Bücherei **Echterdingen**, Maiergasse 8, (Zehntscheuer), Tel. 1600-634

**Geschlossen 11.-22.6. wegen der Vorarbeiten für die Selbstverbuchung**

Bücherei **Leinfelden**, Neuer Markt 1,  
Tel. 1600-276

Bücherei **Musberg an der Eichbergschule**,  
Schlossbergweg 17, Tel. 7585 7744

Di+Do 15-18 Uhr  
In den Schulferien Di 15-18 Uhr  
buecherei-musberg@web.de.

Bücherei **Stetten**, Jahnstr. 62, Di 15-19 Uhr,  
Mi 15-19 Uhr, Do 9-12 Uhr. Tel. 48 93 344.  
buechereistetten@googlemail.com

## Hallenbad

Leinfelden, Stuttgarter Str. 76, Tel. 1600-261  
Einlass bis 1 Stunde vor Badeschluss. Badezeit unbegrenzt. Wb = Warmbadetag

**Am Donnerstag, 31.5., ist das Hallenbad 7-21 Uhr geöffnet, die Sauna 14-21 Uhr.**

**In den Pfingstferien gelten die Zeiten:**

	Hallenbad	Sauna	
Mo	14-21 Uhr	14-21 Uhr	gemischt
Di (Wb)	6-21 Uhr	6-13 Uhr	Damen
		13-21 Uhr	gemischt
Mi	7-21 Uhr	7-13 Uhr	Herren
		13-21 Uhr	Damen
Do	7-21 Uhr	14-21 Uhr	gemischt
Fr	7-21 Uhr	7-21 Uhr	gemischt
Sa	7-17 Uhr	7-17 Uhr	gemischt
So	7-17 Uhr	7-17 Uhr	gemischt

**Kindernachmittag mit Pluto:** Jeden  
1. Samstag im Monat von 14-16.45 Uhr

**Wassergymnastik:** Di und Mi 8 Uhr  
(kostenlos)

**Power-Aqua-Fitness:** findet in den Ferien nicht statt

## VHS

Geschäftsstelle Leinfelden, Neuer Markt 3,  
Tel. 1600-315; Fax 1600-305  
www.vhs.leinfelden-echterdingen.de

## Anzeigenannahme

Nussbaum Medien, Büro Echterdingen  
Kanalstr. 17, 70771 L.-Echterdingen  
**Tel. 99 07 60, Fax 07033 3209 458**  
echterdingen@nussbaum-medien.de



**Amtsblatt der  
Großen Kreisstadt  
Leinfelden-Echterdingen**

#### Impressum

Erscheint wöchentlich freitags  
Herausgeber: Stadt Leinfelden-Echterdingen  
Verantwortlich für den Textteil (ausgenommen Vereins-  
teil): Klaus Peter Wagner, Marktplatz 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen. Tel. 1600-888 (keine Anzeigen)  
www.leinfelden-echterdingen.de

Redaktion: Gisela Fechner, amtsblatt@le-mail.de

Für den Inhalt der einzelnen Beiträge der nicht städtischen Organisationen sind die in den Beiträgen als verantwortlich genannten Personen verantwortlich.

Verantwortlich für den Vereinsteil, „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 525-0.  
www.nussbaum-medien.de

**Anzeigenannahme:**  
echterdingen@nussbaum-medien.de

Druck und Verlag: Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt  
Einzelversand nur gegen Gebühr.  
Vertrieb: G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2,  
71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,  
info@gsvetrieb.de  
www.gsvetrieb.de

## Stern-Kinderhaus Spatenstich für die Erweiterung

„Die Kinder halten uns auf Trab“, sagte Oberbürgermeister Roland Klenk und griff zum Spaten, um für einen weiteren Neubau den symbolischen Stich zu tätigen – gemeinsam mit Baubürgermeisterin Eva Noller, den Architekten, Vertretern des Gemeinderats und der Fachämter. Der Bedarf für Betreuungsplätze ist unvermindert groß, vor allem im Ortsteil Echterdingen. Mit der Erweiterung des Stern-Kinderhauses im Hainbuchenweg werden nun weitere 40 Betreuungsplätze geschaffen. Im ersten Quartal 2019 soll der Einzug sein.

Das Gebäude wird als zweigeschossiger Anbau mit begrüntem Flachdach und Zentralküche für vier weitere Gruppen erstellt. Beide Gebäudeteile werden über einen neuen Eingangsbereich miteinander verbunden sein.

Im Neubau werden die zwei vorhandenen U3-Kleinkindgruppen (20 Kinder) sowie die beiden neuen Kleinkindgruppen (+20 Kin-



der) untergebracht. Im Bestandsbau kommen zu den drei bisherigen Ü3-Gruppen (66 Kinder) zwei neue Kindergartengruppen (20 bis 25 Kinder) hinzu.

Die Räume sind so konzipiert, dass ein Wechsel der Betreuungsform U3/Ü3 jederzeit möglich ist.

Der Bau erfolgt im laufenden Betrieb. Für die Kinder soll die Baustelle eine spannende Lerngeschichte werden, durch Öffnungen

im Bauzaun werden sie das Entstehen ihres neuen Hauses beobachten können. Auch der Bau selbst, betonte Frank Schäfer vom Büro 2-box Architekten, richte sich an den „kleinen Nutzern“ aus.

Zur bisherigen Nutzfläche von 575 qm kommen mit dem Neubau 612 qm hinzu. Auch ein Kinderwagenabstellplatz wird angelegt. Die Baukosten werden mit rd. 2,6 Mio. Euro beziffert. (gif) *Foto: Bergmann*

## Städtische Wiesen und Feuchtbiotope Artenschutzmaßnahmen zeigen Wirkung

Mit der Flora und Fauna auf den Wiesen und im Stadtwald befassten sich zwei Anträge im Technischen Ausschuss.

Mehr ökologische Wiesenflächen angesichts der Rückgangs an Insekten beantragte die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen. Doch seitens des Amts für Umwelt, Grünflächen und Tiefbau kam eine gute Nachricht: „Unsere Artenschutzmaßnahmen zeigen Wirkung“, sagte Martin Frick, zuständig für Naturschutz und Landschaftspflege, im Technischen Ausschuss. „Das Insektensterben kann ich für Leinfelden-Echterdingen so nicht bestätigen“. Ein Hinweis sei, dass der Dunkle Wiesenknopf-Ameisenbläuling sich aufgrund der Pflegemaßnahmen am Flainsbach seit 1985 nahezu verdoppelt habe, und dieser Schmetterling stehe stellvertretend für viele andere Insekten, die sich auf Feuchtwiesen wohlfühlen.

68,7 Hektar extensiv bewirtschaftete städtische Flächen gibt es: Feucht- und Streuobstwiesen, Magerwiesen oder Wildkrautäcker. Frick: „Das entspricht 100 Fußballfeldern.“ Allerdings ist die insektenfreundliche Pflege durch Abmähen und Abfahren des Mähguts aufgrund der personellen Situation des Baubetriebshof nur auf 70 Prozent dieser Flächen machbar. Auch Schwaden und Aufladen wird derzeit zum Teil fremdvergeben.

Mulchen, bei dem das zerkleinerte Mähgut liegen bleibt und den Boden bedeckt, findet auf der restlichen Grünfläche statt. Würde man auch dieses Mähgut im Kompostwerk

Kirchheim entsorgen, würde dies weitere 147.500 Euro kosten.

Die Annahme von Grünut bei der Biogasanlage funktioniert derzeit nicht, so Frick. Zum einen, weil nur kurz geschnittenes Gras angenommen werde, die Stadt aber nicht über die erforderliche Gerätschaft verfügt. Zum anderen seien die festen Annahmetermine nicht immer mit dem Betriebsablauf vereinbar.

Spezielle Blümmischungen, Wildstauden oder auch die jährlich 20 neu gepflanzten Obstbäume sorgen für Nahrung für alle Insekten. Auch für das Rebhuhn – ein Merkmal für Artenvielfalt auf Feldern – wurden rund sechs Hektar insektenfreundliche Ackerflächen angelegt. Totholz wird schon immer als Lebensraum für Kleinstlebewesen und Insekten auf städtischen Streuobstwiesen belassen. Und in Bebauungsplänen werden Pflanzvorgaben gemacht zugunsten einheimischer, blühender Laubgehölze. Soweit möglich wird auch auf Pestizide verzichtet. Wenn dennoch erforderlich, wie beim Riesenbärenklau, werde punktuell und gezielt per Sonde das Pestizid eingebracht, so Frick.

Mehr offene Wasserflächen bzw. Biotope im Stadtwald angesichts der Häufung von Trockenperioden beantragte die Fraktion L.E. Bürger/FDP, die außerdem ein Konzept für ein Wassermanagement anregt. Martin Frick zeigte auf, wo Feuchtbiotope z.B. im Schnellbach- und Reichenbachtal oder am Flainsbach liegen. Entwickelt habe sich vom



Gewässer als Laichbiotop. *Foto: Kandzia*

Truppenübungsplatz Böblingen, wo die offenen Flächen mit aufgewühltem Boden eine besondere Flora und Fauna hervorbringen, ein Biotopverbindungsraum bis zum Hohenwart. Davon profitiert u.a. die gefährdete Gelbbauchunke, die jetzt wieder Laichtümpel vorfindet.

Vom NABU liegt eine Amphibienkartierung vor, auf deren Grundlage angeregt wurde, die Laichbiotope bis hinunter ins Schnellbachtal zu erweitern, was derzeit von einem Planungsbüro überprüft wird. Die Stadt wiederum würde durch die Anlage von Laichtümpeln in neuen Bereichen mit Ökopunkten belohnt werden. (gif)



## Ein Hoch auf den 65. Hochzeitstag

Beim Tanz in Heslach haben sich Alfred und Irene Tippelt einst kennengelernt. Er kam aus dem Sudetenland und hatte in Stuttgart eine neue Heimat gefunden, sie stammte aus dem Kreis Aalen. Vor 65 Jahren läuteten die Hochzeitsglocken. Zwei Söhne kamen zur Welt, und heute zählen vier Enkel zur Familie. Dass kurz vor dem eisernen Hochzeitsfest auch eine Enkeltochter geheiratet hat, freut die Großeltern aus Unteraichen ganz besonders. Grund genug also, mit OB Roland Klenk anzustoßen, der dem Ehepaar namens der Stadt herzlich gratulierte.

Fotos: Bergmann

## Bewerber für Schöffenamts

Der Schöffensliste mit in Anlehnung an die Einwohnerzahl 40 Bewerberinnen und Bewerber hat der Gemeinderat zugestimmt. Das Amtsgericht wird davon 20 Schöffen und Jugendschöffen ernennen. Die fünfjährige Schöffensamtszeit endet

zum 31. Dezember. Für die Geschäftsjahre 2019-2023 werden vom Amtsgericht nach der Sommerpause neue Schöffen bestimmt. Schöffen sind Richter im Ehrenamt. Die Nichtjuristen werden bei der Urteilsfindung einbezogen, damit Erfahrungen aus dem Alltagsleben in die Rechtsprechung einfließen.

> Seite 9



## Diamantenes Hochzeitsfest in der Filderhalle

Zum diamantenen Hochzeitsfest überbrachte OB Roland Klenk die herzlichsten Glückwünsche nach Leinfelden zu Konrad und Johanna Mischek. Hier lebt das Paar seit mehr als 50 Jahren. Es kamen zwei Töchter zur Welt, und so gehören inzwischen auch drei Enkel zur Familie. Gefeierte wurde der 60. Hochzeitstag mit einem großen Fest in der Filderhalle.

## 25 Jahre Treff Impuls

Der Treff Impuls wird 25 Jahre alt. Am 15. Juni wird dieses Jubiläum mit einem unterhaltsamen Aktionstag gefeiert.



Kennen Sie schon das bunte Angebot in den Räumen am Neuen Markt in Leinfelden? In einer kleinen Serie stellen wir Ihnen die regelmäßig stattfindenden Treffs der Gruppen des Stadtseniorenrats vor, heute:

### **SPIELEN macht Spaß und Freude – kommen Sie doch mal vorbei!**

- Schach (montags 14 Uhr)
- Canasta (dienstags 10 Uhr, danach gibt's Kaffee)
- Rommé (dienstags 14.30 Uhr)
- Modelleisenbahn Leinfelden Bahnhof (jeden 2. und 4. Mittwoch ab 19.30 Uhr: Nachbau des Bahnhofs Leinfelden 1:87/HO)
- Skat (donnerstags 14.30-18 Uhr)
- Modellbahnclub Zug-um-Zug (freitags 14-17 und 18-22 Uhr: hier wird gebaut, repariert, gefahren und gefachsimpelt, analog und digital/HO, N, Z)
- Minibahner Leinfelden (sonntags 15.30 Uhr – Modelleisenbahn planen, basteln, spielen mit Kindern, Eltern und Großeltern)

Alle Infos zum Programm bekommen Sie auch auf der Homepage [www.leinfelden-echterdingen.de](http://www.leinfelden-echterdingen.de), bei Frau Heinze, [A.Heinze@le-mail.de](mailto:A.Heinze@le-mail.de), Tel. 1600.308 oder direkt im Treff Impuls, Neuer Markt 1/1.

## Feuerwehr-Feste

Auch bei der Freiwilligen Feuerwehr nahen die Sommerfeste. Bereits zum siebten Mal lädt die Abteilung Musberg zur „Cocktail-party“ am Feuerwehrhaus in der Ludwigstraße ein (Freitag, 8.6., ab 19 Uhr).

Das Marktplatzzfest der Abteilung Leinfelden mit Fahrzeug- und Geräteausstellung und Spielstraße der Jugendfeuerwehr ist am 7./8. Juli.

Hocketse der Abteilung Stetten, ebenfalls mit Fahrzeugschau und Spielstraße, ist dann am 18./19. August.

## Abschluss „Ein Buch bewegt LE“ Fluchtschicksale sichtbar gemacht

Vergangene Woche endete das Projekt „Ein Buch bewegt LE“ mit einer großen Abschlussveranstaltung im Immanuel-Kant-Gymnasium (IKG) in Leinfelden. Seit Anfang April hatten zahlreiche Veranstaltungen rund um das Buch der Autorin Jenny Erpenbeck „Gehen, ging, gegangen“ stattgefunden, das die bewegende Geschichte von Flüchtlingen am Oranienplatz in Berlin erzählt.

Von Fachvorträgen über eine Lesung aus dem Buch mit musikalischer Begleitung bis hin zum ökumenischen Literaturgottesdienst, hatte die Bürgerstiftung Leinfelden-Echterdingen mit ihren Kooperationspartnern – Volkshochschule, Buchhandlung Seiffert, Amt für soziale Dienste, Schulen der Stadt sowie Evangelische und Katholische Kirchengemeinden – ein vielfältiges Programm zusammengestellt.

Einer der Höhepunkte war sicherlich die Abschlussveranstaltung, bei der Schülerinnen und Schüler des IKG aus der Klassenstufe 10 mit szenischen Darstellungen, der Erarbeitung von Rollenbiographien und Gedanken der Autorin zu ihrem Werk in Form eines Interviews zahlreiche Beiträge rund um das Buch präsentierten.

Dazwischen wurde immer wieder auch der Bezug zu Leinfelden-Echterdingen hergestellt. Peter Löwy, der Leiter des Amtes für soziale Dienste der Stadt, stellte aktuelle Zahlen vor. Mohammad Hammal aus Syrien



Mit szenischen Darstellungen vermittelten die Gymnasiasten ihre Eindrücke des Romans.

berichtete über die Gründe seiner Flucht und wie es ihm gelingt, sich durch Sprache, Arbeit und der Teilnahme am gesellschaftlichen Leben, in unserer Gesellschaft zu integrieren. Klaus Dieterle, ein ehrenamtlicher Helfer in der Flüchtlingsarbeit, sprach über seine Motivation, seit vielen Jahren sich für geflüchtete Menschen zu engagieren.

Höhepunkt des Abends waren rhythmische Klänge auf der Trommel durch die Klasse 10c unter der fachlichen Anleitung von Halina Burt und ihrer Trommelgruppe.

Ein bewegender Abend mit tollen Beiträgen der Schülerinnen und Schüler und der Gäste, fand auch der Vorsitzende der Bürgerstiftung, Prof. Edelbert Vees, der sich bei den Organisatorinnen und insbesondere für den Abend bei IKH-Schulleiterin Schneider-

Frey und den beiden Lehrerinnen Pfeiffer und Dees-Boßler herzlich bedankte.

Bei den vielfältigen Aktivitäten in den letzten Wochen und besonders auch bei der Abschlussveranstaltung wurde das umgesetzt, was Jenny Erpenbeck mit ihrem Buch erreichen wollte: nämlich, dass das Schicksal von geflüchteten Menschen sichtbar wird.

## Vollsperrung Plieninger Straße am Samstag

Am Samstag, 26.5., muss aufgrund einer Kranaufstellung die Plieninger Straße in Echterdingen im Bereich bei Gebäude 4 von 6 bis ca. 18 Uhr voll gesperrt werden. Eine Umleitung für den Fahrzeugverkehr und für die Fußgänger wird ausgeschildert.

## Im Stadtarchiv Ein Blick auf „Musberg um 1930“

Ein Blick auf Alt-Musberg zu Zeiten der Weltwirtschaftskrise präsentiert das Stadtarchiv in seinen Räumen im MHZ-Gebäude Schönaicher Straße 4. Annähernd 50 historische Fotografien zeigen Straßenszüge und das Ortsgeschehen und geben einen Eindruck davon, wie sich das damalige Dorf im Laufe der Jahrzehnte auch in seiner Fläche ausgedehnt hat. Versechsfacht hat sich seit

her die Zahl der Einwohner. Im Mittelpunkt der Ausstellung steht eine fast 90 Jahre alte bis dato unbekannte Panoramafotografie, die bei der Restaurierung des Kriegerdenkmals im alten Friedhof 2017 in der Grundsteinlegungskapsel entdeckt worden waren. Dem restaurierten Original und einer digitalisierten Vergrößerung wird eine aktuelle Fotografie aus demselben Blickwinkel gegenübergestellt.

Zur Ausstellungseröffnung führte Dr. Bernd Klagholz, Leiter des Stadtarchivs, in die 1930-er Jahre in Musberg ein. Die musikalische Umrahmung kam von dem Quer-



flötentrio Jasmin Watzal, Tabea Weiß und Carina Schönwald von der Musikschule.

Sonntags 14-17 Uhr, werktags nach Vereinbarung: Tel. 9975408. Bis 27. Juli.

Fotos: Bergmann



# AUSBILDUNGSFORUM 2018

Eine gemeinsame Aktion der Stadt Filderstadt und der Stadt Leinfelden-Echterdingen

Firmen, die offene Ausbildungsplätze hier kostenlos anbieten möchten, wenden sich bitte an die Wirtschaftsförderung der Städte Filderstadt, Telefon: 0711/7003-262, oder Leinfelden-Echterdingen, Telefon: 0711/1600-801.

**Folgende Unternehmen bieten für das Jahr 2018 offene Ausbildungsstellen an:**

AUSBILDUNGSSTELLE	VORAUSSETZUNG	UNTERNEHMEN	KONTAKT
Bankkauffrau/-mann	Mittlere Reife	BW-Bank Königstraße 3 70173 Stuttgart	Theresia Ballnat ☎ 0711/127-48356 ✉ theresia.ballnat@lbbw.de
Baumaschinenmechaniker/-in	Hauptschule oder Mittlere Reife	M & V Veit Baumaschinen GbR Gutenbergstraße 16-18 70794 Filderstadt	Moritz Veit ☎ 0711/7874-990 ✉ kontakt@baumaschinen-veit.de
Betriebswirtschaftslehre – Fachrichtung Bank (DHBW) Bachelor of Arts	Abitur	Bernhauser Bank eG Bernhäuser Hauptstraße 14 70794 Filderstadt	Ute Fischer ☎ 0711/7000423 ✉ Ute.Fischer@bernhauser-bank.de
Elektroniker/-in für Automatisierungstechnik	Alle Schulabschlüsse	Kieback&Peter GmbH & Co. KG Leinfelder Str. 60 70771 Leinfelden-Echterdingen	Herr Caracalla ☎ 0711/78065-0 ✉ nl-stuttgart@kieback-peter.de
Examierte Altenpflegefachkraft	Hauptschulabschluss mit abgeschlossener Berufsausbildung oder Mittlere Reife	Diakoniestation auf den Fildern Bernhäuser Straße 15 70771 Leinfelden-Echterdingen	Christine Beilharz ☎ 0711/797338-20 ✉ c.beilharz@dsadf.de
Fachkraft für Lagerlogistik	Guter Hauptschulabschluss	Werner Metzger GmbH Rita-Maiburg-Straße 33 70794 Filderstadt	Herr Eeten ☎ 0711/16086-66 ✉ gerdes.eeten@werner-metzger.de
Fachlagerist/-in	Guter Hauptschulabschluss	Werner Metzger GmbH Rita-Maiburg-Straße 33 70794 Filderstadt	Herr Eeten ☎ 0711/16086-66 ✉ gerdes.eeten@werner-metzger.de
Fachinformatiker/-in Systemintegration	Mindestens Fachhochschulreife	All for One Steeb AG Gottlieb-Manz-Straße 1 70794 Filderstadt	Christina Skarke ☎ 0711/78807-392 ✉ christina.skarke@all-for-one.com
Finanzassistent/-in	Abitur	BW-Bank Königstraße 3 70173 Stuttgart	Theresia Ballnat ☎ 0711/127-48356 ✉ theresia.ballnat@lbbw.de
Fliesen-, Platten- und Mosaikleger/-in	Alle Schulabschlüsse	Horst Murschel GmbH & Co. KG Rainackerstraße 62 70794 Filderstadt	Markus Murschel ☎ 0711/771145 ✉ info@fliesen-murschel.de
Fliesen-, Platten- und Mosaikleger/-in	Guter Hauptschulabschluss	Fliesenfachgeschäft Arnold Geranienstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen	Thorsten Arnold ☎ 0711/755195 ✉ buero@fliesen-arnold.de
Hotelfachfrau/-mann	Alle Abschlüsse	Mövenpick Hotel Stuttgart Airport Flughafenstraße 50 70629 Stuttgart	Astrid Haag ☎ 0711/553449002 ✉ astrid.haag@movenpick.com
Hotelfachfrau/-mann mit Zusatzqualifikation Hotelmanagement	Abitur	Mövenpick Hotel Stuttgart Airport Flughafenstraße 50 70629 Stuttgart	Astrid Haag ☎ 0711/553449002 ✉ astrid.haag@movenpick.com
Kauffrau/-mann für Büromanagement	Mittlere Reife	Heinrich Schmid GmbH & Co. KG Porschestraße 15 70794 Filderstadt	Svenja Marquardt ☎ 0151/29200907 ✉ s_marquardt@heinrich-schmid.de
Kauffrau/-mann für E-Commerce	Abitur	Reblu GmbH Raiffeisenstraße 32 70794 Filderstadt	Dirk Blechschmidt ☎ 0711/219536-65 ✉ job@reblu.de
Kauffrau/-mann im Groß- und Außenhandel	Hauptschule oder Mittlere Reife	M & V Veit Baumaschinen GbR Gutenbergstraße 16-18 70794 Filderstadt	Moritz Veit ☎ 0711/7874-990 ✉ kontakt@baumaschinen.-veit.de
Kauffrau/-mann im Groß- und Außenhandel	Gute Mittlere Reife oder Abitur	Boesner GmbH Sielminger Straße 82 70771 Leinfelden-Echterdingen	Iris Oestringer ☎ 0711/7974091 ✉ iris.oestringer@boesner.com
Kauffrau/-mann im Groß- und Außenhandel (Fachrichtung Großhandel)	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Werner Metzger GmbH Rita-Maiburg-Straße 33 70794 Filderstadt	Herr Eeten ☎ 0711/16086-66 ✉ gerdes.eeten@werner-metzger.de



### Naturforscher in der Zeppelinschule

Gleich nach den Ferien machten sich die kleinen Naturforscher in der Zeppelinschule mit großem Eifer und ausgestattet mit Becherlupen und Kescher daran, ihren Schulgarten zu erforschen und so einiges aufzuspüren. Dabei waren sie sehr kreativ und ausdauernd im Auskundschaften und in der Fangtechnik.



Bereits am ersten Forschertag fanden sie Spinnen, Asseln, Schaben, Ameisen, Heuschrecken und noch einiges mehr. Mit den neuen Lupen und Bestimmungsbüchern, die mit der Förderung der Bürgerstiftung beschafft werden konnten, machten sie sich mit großer Ausdauer daran, die gefangenen Tiere zu identifizieren und anschließend vorsichtig wieder freizulassen. Besonders wichtig war dabei der respektvolle Umgang mit der Natur und jedem auch noch so kleinen Lebewesen.

In diesem Frühjahr werden sie sich mit einem Ameisenhotel, Schmetterlingen, Pflanzen und deren Entwicklung beschäftigen. Der Kreativität und dem Interesse der Kinder sind keine Grenzen gesetzt, die Teilnahme am Forschen ist freiwillig und spontan.

Das jährliche Förderprogramm der Bürgerstiftung unter dem Motto „Horizont erweitern – Kreativität fördern – Talent entdecken“ hat dies gerne unterstützt.

[www.buergerstiftung-le.de](http://www.buergerstiftung-le.de)

*Gutes tun braucht ZEIT. Und GELD.*

So., 27.5., 11 Uhr, Galerie Altes Rathaus Musberg

### Finissage am Sonntag



„Cinque Terre, Weinbergstaffel. Linolschnitt Handdruck 1995“

Der Kulturkreis LE beschließt seine Ausstellung „Aus graphischen Zyklen“ mit Linolschnitten, Lithografien, Radierungen und Zeichnungen von Robert Förch. Die Frau des Künstlers, Irmgard Förch, wird Texte lesen und Gedichte vortragen.

### Bürgerfest 2018

In diesem Jahr ist wieder Bürgerfest in Echterdingen vom 13. bis 15. Juli. Fassanstich mit musikalischer Hocketse und lange Einkaufsnacht ist am Freitag, 13. Juli. Veranstalter ist die Werbegemeinschaft Echterdinger Fachgeschäfte.

AUSBILDUNGSSTELLE	VORAUSSETZUNG	UNTERNEHMEN	KONTAKT
<b>Koch/Köchin</b>	Alle Abschlüsse	Mövenpick Hotel Stuttgart Airport Flughafenstraße 50 70629 Stuttgart	Astrid Haag ☎ 0711/553449002 ✉ astrid.haag@movenpick.com
<b>Konstruktionsmechaniker/-in</b>	Mittlere Reife	Alfatec GmbH Alfatec-Straße 1 70794 Filderstadt	Christoph Stäbler ☎ 0711/907400-0 ✉ personal@alfatec.biz
<b>Küchen- und Servicemanagement Restaurantfachfrau/-mann</b>	Abitur	Mövenpick Hotel Stuttgart Airport Flughafenstraße 50 70629 Stuttgart	Astrid Haag ☎ 0711/553449002 ✉ astrid.haag@movenpick.com
<b>Maler/-in und Lackierer/-in</b>	Hauptschulabschluss	Heinrich Schmid GmbH & Co. KG Porschestraße 15 70794 Filderstadt	Svenja Marquardt ☎ 0151/29200907 ✉ s_marquardt@heinrich-schmid.de
<b>Mechatroniker/-in für Kältetechnik</b>	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Kälte Kurz GmbH & Co. KG Griebenäckerstraße 5 70794 Filderstadt	Markus Waßmann ☎ 0711/25357490 ✉ info@kaelte-kurz.de
<b>Multilingual Management Assistent</b>	Mittlere Reife, Abitur, Fachhochschulreife	EUROPA-INSTITUT Reutlingen Unter den Linden 15 72762 Reutlingen	Frau Buxton ☎ 07121/38440 ✉ buxton@europainstitut.eu
<b>Staatlich geprüfte/-r Berufskollegiat/-in mit Fachrichtung Hotellerie und Gastronomie</b>	Gute Mittlere Reife	Mövenpick Hotel Stuttgart Airport Flughafenstraße 50 70629 Stuttgart	Astrid Haag ☎ 0711/553449002 ✉ astrid.haag@movenpick.com
<b>Trockenbaumonteur/-in</b>	Hauptschulabschluss	Heinrich Schmid GmbH & Co. KG Porschestraße 15 70794 Filderstadt	Svenja Marquardt ☎ 0151/29200907 ✉ s_marquardt@heinrich-schmid.de
<b>Verkäufer/-in</b>	Hauptschulabschluss	Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG Plieninger Straße 63/1 70794 Filderstadt	Manuela Bertram ☎ 0711/707081-161 ✉ manuela.bertram@selgros.de
<b>Zahnmedizinische/-r Fachangestellte/-r</b>	Guter Hauptschulabschluss oder Mittlere Reife	Praxis für Zahnheilkunde Bernhäuser Straße 12 70771 Leinfelden-Echterdingen	Dr. Stefan Mößner ☎ 0711/7944144 ✉ praxis@dr-moessner.de

**FILDERHALLE**  
Kongress- und Tagungszentrum

## IMEX 2018 – Filderhalle präsentierte sich mit Partnern

### Gemeinsamer Auftritt

Vom 15. bis 18. Mai trafen sich die wichtigsten Teilnehmer der Veranstaltungsbranche bei der Fachmesse IMEX in Frankfurt. Auch die Filderhalle präsentierte sich gemeinsam mit weiteren Partnern auf dem Gemeinschaftsstand vom Stuttgart Convention Bureau (SCB). Im Mittelpunkt stand dabei die Zusammenarbeit, um die Möglichkeiten und Kräfte der einzelnen Teilnehmer für den Erfolg der gesamten Region zu bündeln. Profitieren sollen dabei am Ende alle Beteiligten in Land, Stadt und Kommune.



Bild: Stuttgart Marketing GmbH

Nils Jakoby, Geschäftsführer der Filderhalle, weiß dabei die Arbeit vom Stuttgart Convention Bureau sehr zu schätzen. „Der Grundgedanke des SCB ist es, Stuttgart und die Region zu stärken.

#### **Globales Agieren setzt eine zentrale Marketingorganisation voraus.**

Wenn man global am Markt agieren möchte, ist ein sogenanntes Convention Bureau, eine zentrale Marketingorganisation sehr wichtig, da es den einzelnen Häusern der Region einen viel größeren und prominenteren Auftritt ermöglicht. Über das Stuttgart Convention Bureau wird im Verbund die Region gestärkt. Mit unserem gemeinsamen, und dadurch entsprechend großen Stand, erhöhen wir zusätzlich die Aufmerksamkeit auf die Region. An dieser Stelle leistet das SCB eine tolle Arbeit und wir von der Filderhalle sind sehr zufrieden mit der Zusammenarbeit und glücklich, dass es das SCB gibt.“

Doch nicht nur aufgrund der besseren Positionierung der Region weiß Nils

Jakoby das SCB sehr zu schätzen. Auch der Austausch der Häuser untereinander ist wichtig und führt zu einer starken Zusammenarbeit. „Manche Veranstaltungen passen einfach aufgrund der Anforderungen oder auch der Personenanzahl nicht zu uns. Doch bevor ein Kongress in einer anderen Region stattfindet, ist es doch viel besser, diesen in einem anderen Haus in der Region Stuttgart gut aufgehoben zu wissen.“ Der Auftritt auf der IMEX brachte der Filderhalle und indirekt den Hotels und Gastronomiebetrieben der Stadt Leinfelden-Echterdingen erneut gute Kon-

#### **Bevor ein Kongress abwandert, ist es sinnvoller, ihn an ein Haus in der Region weiter zu reichen.**

takte und interessante Gespräche. Vor allem die verkehrsgünstige zur Messe Stuttgart und dem Flughafen, sowie die vielen Einkaufsmöglichkeiten machen Leinfelden-Echterdingen auch für internationale Gäste und Messeaussteller der Messe Stuttgart interessant. Hinzu kommt die gute Hotelkapazität die

in Leinfelden-Echterdingen vorhanden ist. „Wir sind gerne mit unseren Kongressen in Leinfelden-Echterdingen zu Gast, weil hier nicht nur der Veranstaltungsort passt, sondern auch eine inte-

#### **Leinfelden-Echterdingen ist als Veranstaltungsort sehr beliebt.**

ressante Mischung in der Stadt vorhanden ist“, fasst es ein Messebesucher zusammen.

Und da man hier schließlich alles außer Hochdeutsch kann, gehören die gegenseitige Unterstützung und die gemeinsame Liebe für die Heimat eindeutig zu den Stärken der sympathischen Baden-Württemberger. (kwof)

**Verantwortlich für den Inhalt:**  
**Filderhalle GmbH**  
**ViSdP Markus Schwarz**  
**Bahnhofstrasse 61**  
**70771 Leinfelden-Echterdingen**  
**www.filderhalle.de**  
**Telefon: 0711 7585750**